

<p align="center">Paritair comité voor het Vervoer en de Logistiek 14000</p>	<p align="center">Commission paritaire du transport et de la logistique 140.00</p>
<p align="center"><i>Collectieve arbeidsovereenkomst van 19 oktober 2017</i></p>	<p align="center"><i>Convention collective du 19 octobre 2017</i></p>
<p>Cao betreffende het indexmechanisme en de koppeling van de lonen en vergoedingen aan de index in het Paritair Subcomité voor het wegvervoer en de logistiek voor rekening van derden</p>	<p>CCT relative au mécanisme d'indexation et à la liaison des rémunérations et indemnités à l'index au sein de la sous-commission paritaire pour le transport routier et la logistique pour compte de tiers</p>
<p align="center">HOOFDSTUK I. – TOEPASSINGSGBIED</p>	<p align="center">CHAPITRE I^{er}. - CHAMP D'APPLICATION</p>
<p>Artikel 1. Deze cao is van toepassing op de werkgevers en hun werknemers die vallen onder het ressort van het Paritair Subcomité 140.03 voor het wegvervoer en de logistiek voor rekening van derden</p>	<p>Article 1^{er}. La présente CCT s'applique aux employeurs et à leurs travailleurs ressortissant à la sous-commission paritaire 140.03 pour le transport routier et la logistique pour compte de tiers</p>
<p>Met "werknemers" wordt bedoeld : de arbeiders en arbeidsters, aangegeven in de RSZ – categorie 083.</p>	<p>Par "travailleurs", on entend: les ouvriers et ouvrières déclarés dans la catégorie ONSS 083.</p>
<p align="center">HOOFDSTUK II. – JURIDISCH KADER</p>	<p align="center">CHAPITRE II. - CADRE JURIDIQUE</p>
<p>Artikel 2. Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten in uitvoering van het protocolakkoord 2017-2018 van het Paritair Subcomité 140.03 van 20/04/2017.</p>	<p>Article 2. La présente convention collective de travail est conclue en exécution du protocole d'accord 2017-2018 de la sous-commission paritaire 140.03 du 20/04/2017.</p>
<p align="center">HOOFDSTUK III.- BEGRIPPEN</p>	<p align="center">CHAPITRE III.- NOTIONS</p>
<p>Artikel 3. §1 Met de "afgevlakte index" wordt bedoeld: "het rekenkundig gemiddelde van de gezondheidsindex van de 4 voorbije maanden", zoals gepubliceerd op de website van de FOD Economie (www.statbel.fgov.be), met twee cijfers na de komma.</p>	<p>Article 3. § 1^{er}. Par "index lissé", on entend: "la moyenne arithmétique de l'indice-santé des 4 mois précédents", comme publié sur le site internet du SPF Économie (www.statbel.fgov.be), avec deux décimales.</p>
<p>§2 Met het "Excel rekenblad" wordt bedoeld: het excel rekenblad dat door de sociale partners sinds 2013 wordt gebruikt voor de berekening van de indexering van de lonen. Dit is overgemaakt aan de Voorzitter van PC 140.00</p>	<p>§ 2. Par "feuille de calcul Excel", on entend la feuille de calcul Excel que les partenaires sociaux utilisent depuis 2013 pour le calcul de l'indexation des salaires. Ce document est transmis au président de la CP 140.00.</p>
<p align="center">HOOFDSTUK IV. - KOPPELING VAN DE LONEN EN VERGOEDINGEN AAN DE INDEX VOOR ZOWEL HET RIJDEND PERSONEEL ALS HET NIET-RIJDEND PERSONEEL, MET INBEGRIJ VAN HET GARAGEPERSONEEL</p>	<p align="center">CHAPITRE IV. - LIAISON DES RÉMUNÉRATIONS ET INDEMNITÉS A L'INDEX TANT POUR LE PERSONNEL ROULANT QUE LE PERSONNEL NON ROULANT, EN CE COMPRIS LE PERSONNEL DES GARAGES</p>
<p>Artikel 4. De volgende lonen en vergoedingen worden jaarlijks op 1 januari aangepast in functie van de levensduurte :</p>	<p>Article 4. Les rémunérations et indemnités suivantes sont adaptées au 1^{er} janvier de chaque année en fonction du coût de la vie:</p>
<p>§1 De minimum-uurlonen van de in artikel 1 bedoelde werknemers, zoals vastgelegd in de cao van 15 juni 2017 betreffende de aanpassing van de reële brutolonen, de</p>	<p>§1^{er}. Les salaires horaires minimums des travailleurs visés à l'article 1^{er}, tels que fixés dans la cct du 15 juin 2017 relative à l'adaptation des rémunérations brutes, réelles,</p>

baremalonen en de anciënniteitstoelage in het Paritair Subcomité voor het wegvervoer en de logistiek voor rekening van derden (140.03) (registratienummer: 140254/CO/140)	des rémunérations barémiques et du supplément d'ancienneté en sous-commission paritaire pour le transport routier et la logistique pour compte de tiers (140.03) (numéro d'enregistrement: 140254/CO/140)
§2 De ARAB-vergoeding en de verblijfsvergoedingen A, B en C zoals bepaald in de cao van 19 november 2015 betreffende de Forfaitaire verblijfsvergoeding & ARAB-vergoeding (registratienummer: 131216/CO/140)	§2 L'indemnité RGPT et les indemnités de séjour A, B et C comme définies dans la CCT du 19 novembre 2015 relative à l'indemnité de séjour forfaitaire & l'indemnité RGPT (numéro d'enregistrement: 131216/CO/140)
§3 de anciënniteitstoelage voor het rijdend en het niet-rijdend personeel (met inbegrip van het garagepersoneel), waarvan het bedrag werd vastgelegd in de cao van 15 juni 2017 betreffende de aanpassing van de reële brutolonen, de baremalonen en de anciënniteitstoelage in het Paritair Subcomité voor het wegvervoer en de logistiek voor rekening van derden (140.03) (registratienummer: 140254/CO/140)	§3 le supplément d'ancienneté pour le personnel roulant et non roulant (en ce compris le personnel des garages), dont le montant a été fixé dans la cct du 15 juin 2017 relative à l'adaptation des rémunérations brutes, réelles, des rémunérations barémiques et du supplément d'ancienneté en sous-commission paritaire pour le transport routier et la logistique pour compte de tiers (140.03) (numéro d'enregistrement: 140254/CO/140)
§4 de vergoeding voor nachtprestaties, zoals omschreven in de CAO van 26 november 2009 tot vaststelling van een financiële vergoeding voor nachtarbeid voor de leden van het rijdend personeel tewerkgesteld in de ondernemingen van het goederenvervoer te lande voor rekening van derden en/of van de goederenbehandeling voor rekening van derden (Registratie N°: 96987/CO/140.0409)	§4 l'indemnité pour prestations de nuit, telle que définie dans la CCT du 26 novembre 2009 portant fixation d'une indemnité financière pour les prestations de nuit pour les membres du personnel roulant occupés dans les entreprises du transport de choses par voie terrestre pour le compte de tiers et/ou de la manutention de choses pour le compte de tiers (n° d'enregistrement: 96987/CO/140.0409)
§5 de aanvullende uitkering wegens ziekte voor het rijdend en niet rijdend personeel zoals omschreven in de CAO van 15 september 2011 betreffende de aanvullende uitkering wegens ziekte in de subsector voor het goederenvervoer te lande voor rekening van derden en de subsector van de goederenbehandeling voor rekening van derden (Registratienummer 106710/CO/140.0409)	§5 l'allocation complémentaire de maladie pour le personnel roulant et non roulant, telle que définie dans la CCT du 15 septembre 2011 concernant l'allocation complémentaire de maladie dans le sous-secteur du transport de choses par voie terrestre pour compte de tiers et le sous-secteur de la manutention de choses pour compte de tiers (numéro d'enregistrement 106710/CO/140.0409)
§ 6 de vergoeding in geval van beschadiging, verlies of diefstal van persoonlijke bezittingen, voor het rijdend personeel tijdens hun beroepsverplaatsingen, zoals omschreven in de cao van 26 november 2009 betreffende de vergoeding in geval van beschadiging, verlies of diefstal van persoonlijke bezittingen toegekend aan de arbeiders van het rijdend personeel van ondernemingen van goederenvervoer over de weg voor rekening van derden en/of goederenbehandeling voor rekening van derden (registratienummer 96990/CO/140.0409)	§ 6 l'indemnité en cas de détérioration, perte ou vol des effets personnels, pour le personnel roulant durant leurs déplacements professionnels, telle que définie dans la cct du 26 novembre 2009 relative à l'indemnité en cas de détérioration, perte ou vol des effets personnels des ouvriers du personnel roulant occupés dans les entreprises de transport de choses par voie terrestre pour compte de tiers et/ou de manutention de choses pour compte de tiers (numéro d'enregistrement 96990/CO/140.0409)
HOOFDSTUK V.- BEREKENING VAN DE COËFFICIËNT	CHAPITRE V. CALCUL DU COEFFICIENT
Artikel 5. §1. De aanpassing van de in artikel 4 opgesomde lonen en vergoedingen gebeurt op basis van de reële evolutie van het rekenkundig gemiddelde van het gezondheidsindexcijfer der consumptieprijzen (bedoeld in het koninklijk besluit van 24 december 1993 ter uitvoering van de wet van 6 januari 1989 ter vrijwaring van 's lands concurrentievermogen (BS 31 december 1993)) – maandelijks vastgesteld door de FOD Economie en	Article 5. §1^{er}. L'adaptation des rémunérations et indemnités énumérées à l'article 4 s'effectue sur la base de l'évolution réelle de la moyenne arithmétique de l'indice santé des prix à la consommation (tel que visé dans l'arrêté royal du 24 décembre 1993 portant exécution de la loi du 6 janvier 1989 de sauvegarde de la compétitivité du pays (<i>Moniteur belge</i> du 31 décembre 1993)), fixée mensuellement par le SPF Économie et publiée dans le <i>Moniteur belge</i> - et se

<p>gepubliceerd in het <i>Belgisch Staatsblad</i> – en wordt berekend over de laatste 12 maanden, met als referentcijfers de “afgevlakte index” van de maand november van het voorlaatste jaar en deze van november van het jaar dat de aanpassing voorafgaat.</p>	<p>base sur les 12 mois précédents, avec comme chiffres de référence, "l'index lissé" du mois de novembre de l'avant-dernière année et l'indice lissé du mois de novembre de l'année qui précède l'adaptation.</p>
<p>§2. De coëfficiënt voor de indexering wordt berekend als volgt:</p> <ul style="list-style-type: none"> - De berekening wordt gemaakt in het “excel rekenblad” ingesteld tot op 10 cijfers na de komma . - Het cijfer van de “afgevlakte index” van de voorafgaande maand november wordt gedeeld door de “afgevlakte index” van de maand november van het voorlaatste jaar (bv. voor de aanpassing op 1 januari 2018 wordt de “afgevlakte index “van november 2017 gedeeld door de “afgevlakte index” van november 2016). - Het aldus bekomen quotiënt wordt afgekapt (geen afronding) na het 4^{de} cijfer na de komma en wordt hierna “de coëfficiënt” genoemd. 	<p>§ 2. Le coefficient pour l'indexation est calculé comme suit:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Le calcul s'effectue dans la "feuille de calcul Excel" et jusqu'à 10 chiffres après la virgule. - Le chiffre de "l'index lissé" du mois de novembre précédent est divisé par "l'index lissé" du mois de novembre de l'avant-dernière année (ex. pour l'adaptation au 1^{er} janvier 2018, on divise "l'index lissé" de novembre 2017 par "l'index lissé" de novembre 2016). - Le quotient ainsi obtenu est limité (pas d'arrondi) après le 4^{ème} chiffre après la virgule et est dénommé ci-après "le coefficient".
<p>HOOFDSTUK VI.- INDEXERINGSMETHODE</p>	<p>CHAPITRE VI. METHODE D'INDEXATION</p>
<p>Artikel 6. De indexering van de in artikel 4 opgesomde lonen en vergoedingen gebeurt als volgt:</p> <ul style="list-style-type: none"> - De berekening wordt gemaakt in een “excel rekenblad” ingesteld tot op 5 cijfers na de komma, dit om automatische afrondingen op de vierde decimaal te voorkomen . - De bedragen van december van het voorafgaande jaar worden vermenigvuldigd met “de coëfficiënt” - De vijfde decimaal van het aldus bekomen bedrag wordt echter onmiddellijk weggelaten (afgekapt, niet afgerond). - De vierde decimaal : <ul style="list-style-type: none"> • wordt 0 indien zij gelijk is aan of kleiner dan 2, • wordt afgerond naar 5 indien zij minstens gelijk is aan 3 en kleiner dan 8 en • wordt afgerond naar het hogere duizendtal indien zij gelijk is aan of hoger dan 8. - Wat de ancienniteitstoeslag betreft, wordt enkel het bedrag van december van de basistrap en het bedrag van de ononderbroken bedrijfsanciënniteit vanaf 1 jaar geïndexeerd volgens bovenstaande methode. De bedragen van de daaropvolgende anciënniteitstrappen worden bekomen door het bedrag van de voorgaande trap telkens te verhogen met het bedrag van de basistrap. 	<p>Article 6. L'indexation des rémunérations et indemnités énumérées à l'article 4 s'effectue comme suit:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Le calcul s'effectue dans une "feuille de calcul Excel" jusqu'à 5 chiffres après la virgule, afin d'éviter des arrondis automatiques à la quatrième décimale. - Les montants de décembre de l'année précédente sont multipliés par "le coefficient". - La cinquième décimale du montant ainsi obtenu est toutefois immédiatement supprimée (pas d'arrondi). - La quatrième décimale: <ul style="list-style-type: none"> • est nulle sur elle est égale ou inférieure à 2, • est arrondie à 5 si elle est au moins égale à 3 et inférieure à 8 et • est arrondie au millième supérieure si elle est égale ou supérieure à 8. - En ce qui concerne le supplément d'ancienneté, seuls le montant de décembre de l'échelon de base et le montant de l'ancienneté d'entreprise ininterrompue à partir d'1 an sont indexés selon la méthode décrite ci-dessus. Les montants des échelons d'ancienneté suivants s'obtiennent en majorant le montant de l'échelon précédent du montant de l'échelon de base.
<p>Artikel 7. Indien het resultaat van de berekeningen op 1 januari uitkomt op een negatief getal, zal dit niet leiden tot een verlaging van de lonen of vergoedingen. Bij de eerstvolgende positieve indexering zal de verhoging slechts toegepast worden op de berekende (maar niet toegepaste) bedragen van de negatieve indexatie.</p>	<p>Article 7. Si le résultat des calculs débouche sur un chiffre négatif au 1^{er} janvier, cela n'entraînera pas une baisse des rémunérations ou indemnités. Lors de l'indexation positive suivante, l'augmentation sera toutefois appliquée sur les montants calculés (mais pas appliqués) de l'indexation négative.</p>

<p>Artikel 8. §1. De aanpassing van de minimumlonen gaat in vanaf de eerste dag van de maand januari van het betrokken jaar. §2. De werkelijk betaalde lonen worden op hetzelfde moment, dus eveneens op 1 januari, aangepast, en dit met hetzelfde bedrag als het bedrag waarmee de minimumlonen aangepast worden in functie van artikel 6 van deze cao. §3. Indien gelijktijdig een conventionele verhoging van de lonen en een indexering moeten worden toegepast, wordt eerst de voorziene conventionele verhoging toegepast en nadien de indexering berekend.</p>	<p>Article 8. §1^{er}. L'adaptation des salaires minimums prend cours le premier jour du mois de janvier de l'année concernée. §2. Les rémunérations effectivement payées sont adaptées au même moment, donc également le 1^{er} janvier, et du même montant que celui régissant l'adaptation des salaires minimums conformément à l'article 6 de la présente cct. §3. Si une augmentation conventionnelle des salaires et une indexation doivent être appliquées simultanément, c'est l'augmentation conventionnelle prévue qui est appliquée en premier, après quoi l'indexation est calculée.</p>
<p>Artikel 8. De principes van onderhavige cao zullen voor de eerste maal worden toegepast bij de berekening van de indexatie op 1 januari 2018.</p>	<p>Article 8. Les principes de la présente cct seront appliqués pour la première fois lors du calcul de l'indexation du 1^{er} janvier 2018.</p>
<p>HOOFDSTUK VII. WIJZIGINGSBEPALINGEN</p>	<p>CHAPITRE VII. DISPOSITIONS MODIFICATIVES</p>
<p>Artikel 9. Deze cao vervangt de cao van 26 november 2009 tot koppeling van de lonen en de vergoedingen van het rijdend personeel en het niet-rijdend personeel van de sectoren goederenvervoer over de weg voor rekening van derden, aan het rekenkundig gemiddelde van het gezondheidsindexcijfer der consumptieprijzen (registratienummer: N°: 96984/CO/140.0409)</p>	<p>Article 9. La présente cct remplace la cct du 26 novembre 2009 relative au rattachement des salaires et des indemnités du personnel roulant et non roulant des secteurs du transport par voie terrestre pour compte de tiers et de la manutention de choses pour compte de tiers, à la moyenne arithmétique de l'indice santé des prix à la consommation (numéro d'enregistrement: 96984/CO/140.0409).</p>
<p>Artikel 10. §1 Deze cao vervangt de artikelen 19 laatste paragraaf, artikel 20, 21 en 22 van de cao van 15 maart 2012 tot bepaling van de lonen voor de werknemers van het garagepersoneel tewerkgesteld in de ondernemingen van het goederenvervoer te land voor rekening van derden en/of van goederenbehandeling voor rekening van derden, en tot vaststelling van de patronale bijdrage voor maaltijdcheque en eco-cheque (registratienummer: 109277/CO/140.0409)</p>	<p>Article 10. §1^{er}. La présente cct remplace les articles 19 dernier paragraphe, 20, 21 et 22 de la cct du 15 mars 2012 relative aux salaires des travailleurs du personnel de garage, occupés dans les entreprises de transport de choses par voie terrestre pour compte de tiers et/ou de manutention de choses pour compte de tiers, et fixant la cotisation patronale relative au chèque repas et à l'écochèque (numéro d'enregistrement 109277/CO/140.0409).</p>
<p>HOOFDSTUK VIII. - GELDIGHEIDSDUUR</p>	<p>CHAPITRE VIII – DUREE DE VALIDITE</p>
<p>Artikel 5. §1. Deze cao treedt in werking op 19 oktober 2017.</p>	<p>Article 11. § 1^{er}. La présente cct entre en vigueur le 19 octobre 2017.</p>
<p>§2. Zij is gesloten voor onbepaalde tijd.</p>	<p>§ 2. Elle est conclue pour une durée indéterminée.</p>
<p>§3. Zij kan door elk van de contracterende partijen worden opgezegd. Deze opzegging moet minstens drie maanden op voorhand geschieden bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité voor het Vervoer en de Logistiek, die zonder verwijl de betrokken partijen in kennis zal stellen. De termijn van drie maanden begint te lopen vanaf de datum van verzending van bovengenoemde aangetekende brief.</p>	<p>§3. Elle peut être dénoncée par chacune des parties contractantes. Cette dénonciation doit intervenir au moins trois mois à l'avance, par lettre recommandée à la poste, adressée au président de la Commission paritaire du transport et de la logistique, qui en informera sans délai les parties concernées. Le délai de trois mois commence à courir à partir de la date d'envoi de ladite lettre recommandée.</p>